



БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№46 (1500) П'ЯТНИЦЯ, 17 листопада 2017 РОКУ

ГОЛОВНОГО ЛІКАРЯ ПІДБИРАТИМЕ КОМІСІЯ

Уже не перший місяць в районі триває епопея з призначення головного лікаря Турківської КЦРЛ. За цей час відбулося чимало консультативних зустрічей, які іноді переростали в гострі суперечки, в тому числі й на сесії районної ради. Однак, попри це, медики району й досі працюють під керівництвом в.о. головного лікаря – Костянтина Коробова.

А щоб процедура призначення була цілком прозорою й об'єктивно доступною, було розроблено спеціальне положення, яке регламентує всі аспекти в цій відповідальній процедурі. Черговий крок в цьому плані зробила й учорашня сесія Турківської районної ради. Зокрема депутати прийняли рішення про затвердження персонального складу комісії з відбору кандидатів на посаду головного лікаря Турківської КЦРЛ. Головою комісії став заступник голови районної ради Василь Костишак (ПП «Громадянська позиція»), секретарем – юрист районної ради Андрій Москаль, члени комісії – Мирослава Павлик (ВО «Батьківщина»), Мирослава Калинич (ВО «Свобода»), Іван Дуда (ПП «Українське об'єднання патріотів – УКРОП»), Мирон Лабецький (ПП «Блок Петра Порошенка «Солідарність»), Микола Лило (ПП «Об'єднання «Самопоміч»).

І доки комісія підбиратиме кандидатів на цю відповідальну й важливу посаду, в лікарні штормить. Виконувач обов'язків головного лікаря Костянтин Коробов на початку тижня звільнив з посади свого заступника – Івана Нагайка, а на вакантне місце призначив лікаря-травматолога Петра Ігнацевича. Втім, як розгортатимуться події далі, невідомо. Іван Юркович звернувся до суду, щоб оскаржити, на його думку, своє незаконне звільнення.

Василь ВАСИЛЬКІВ.



Шановні працівники сільського господарства!
Щиро вітаємо Вас із професійним святом!

З давніх-давен Україна славилася добрими, талановитими та працьовитими людьми. Наша держава була і залишається осередком міцних та усталених сільськогосподарських традицій. Завдяки «золотим рукам», мудрості, досвідченості аграріїв, живе наша українська нива.

Впевнені у тому, що Ваша наполегливість, працелюбність сприятимуть збереженню та розвитку сільськогосподарської галузі. Щиро вдячні Вам за любов до землі, терпіння і витримку.

Бажаємо міцного здоров'я, щастя, добра та наснаги. Хай Ваша праця заколоситься щедрою нивою успіху!

Шановні працівники радіо та зв'язку!
Прийміть найщиріші вітання!

Ваша плідна і натхненна праця є запорукою успішної роботи по інформуванню населення стосовно актуальних подій, що відбуваються у світі та в нашому регіоні.



Ми живемо у період прогресивного розвитку інформаційних технологій – і саме ви безпосередні учасники і творці інформаційного процесу – ви збираєте, опрацьовуєте, розповсюджуєте інформацію.

Дякуємо Вам за об'єктивність, оперативність та ґрунтовність інформації, за сумлінну та наполегливу працю.

Бажаємо вам невичерпного професійного росту, невичерпної енергії, побільше творчих ідей, цікавих тем, натхнення, здоров'я, гарного настрою і задоволення від роботи.

Нехай Ваша праця приносить Вам радість та процвітання, а також розвиток галузі зв'язку нашої країни.

З повагою,
Голова Турківської районної ради Володимир ЛОЗЮК.

Голова районної державної адміністрації Олександр ЛАБЕЦЬКИЙ.

**Передплатіть
«БОЙКІВЩИНУ»
на перше півріччя
2018 року**

НАШ ІНДЕКС 68486



Шановні турківчани!
Щиро вітаю вас з Днем Гідності та Свободи!

Цей день уособлює новітню історію боротьби нашого народу за збереження своєї держави та її незалежності, за право українців жити у вільній, цивілізованій, правовій європейській країні.

Ми повинні завжди пам'ятати, що за свободу і гідність кожного з нас заплачено життями Героїв Небесної Сотні, тисяч воїнів-патріотів, мирних співгромадян, життями наших Героїв-земляків. Вічна їм пам'ять і слава!

У цей день бажаю всім миру, добра і благополуччя, порозуміння й згуртованості. Щиро дякую всім, хто відчуває себе патріотом України, хто робить все можливе для її відродження і подальшого розвитку, хто вірить у краще майбутнє нашої держави. Нехай береже усіх Господь.

Слава Україні!
Героям слава!

З повагою, народний депутат України Андрій ЛОПУШАНСЬКИЙ

Вітаємо!

Люблячих, турботливих, найніжніших та найкращих у світі батьків – Мар'яна Івановича і Віру Матвіївну Теслюк із Верхнього Висоцька – з перловим весіллям, яке вони відсвяткували 14 листопада, щиро вітають дочка Марія з чоловіком Миколою та онуками Веронікою та Вікторинкою, дочка Ольга та мама Марія і бажають найріднішим міцного-міцного здоров'я, любові, родинного затишку, Божої ласки на їхній життєвій стежині та сімейного благополуччя.

**Прожили ви вже тридцять років разом,
Святкуєте перлинове весілля.**



**Бажаєм вам дожити до цього часу,
Щоб запросить нас на застілля –
Як святкувати будете дубове ви весілля.
Хай долю вам дарує щедра осінь,
Здоров'ям хай наповниться ваш дім,
Щоб не сивіли ваші скроні й коси,
І разом у любові ви прожили многа літ!**

Дорогу дружину, маму, бабусю – Євгенію Іванівну Гарбадин – з ювілейним днем народження, яке відсвяткувала 16 листопада, щиро вітають чоловік Дмитро, дочка Мар'яна, зять Осип, онучка Оксана, син Олег, онучок Євген, син Михайло, невістка Вікторія, онучок Вадим. Дорогий їм людині вони бажають радості, достатку, Божої опіки та благословення на довгі роки.

Хай за плечима – 60.

Поважна і значима дата.

А Ви завжди для нас така

Невтомна, лагідна, завзята.

За все добро уклін Вам до землі,

З роси й води – здоров'я зичим щиро.

Щоб радісним і довгим був Ваш вік –

З добром, любов'ю, спокоєм і миром.



Колектив Боринського професійного ліцею народних промислів і ремесел вітає свого директора – Лідію Василівну Надич – з 30-літнім ювілеєм. Бажаємо Вам здоров'я, оптимізму, реалізації ідей і задуманих планів, посмішок фортуни, успіху, сімейного благополуччя і щастя. А ще бадьорості духу, стабільності, позитиву, яскравих подій, незабутніх вражень – і тільки щасливих випадків!

Нехай птахи для Вас співають,

Навколо гроші хай кружляють,

Любов хай душу зігріватиме,

І болі в серці не бувають!

Хай цвіте – не в'яне із роками доля,

Нехай літ щасливих птахів накує.

Від землі Вам – сили, від води – здоров'я,

А добро від сонця хай Господь дає.



Громада УПЦ КП церкви Св. Миколая с. Бітля вітає з днем Ангела та днем народження настоятеля храму о. Михайла За-вущака – і бажає міцного здоров'я, щастя, радості, добра, довголіття та ще довгої праці на ниві Христовій.



Прийміть найщиріші вітання,

Від громади церковної шлем побажання.

Бажаємо миру, здоров'я, щасливих Вам літ.

Щоб довіку несли Ви Божу науку у світ.

Хай світ потепліє від Божого слова,

Хай радість щодня Вам Господь посилає

І Вашу родину благословляє.

МИСТЕЦЬКИЙ ДАРУНОК ВІД ГОРОДОЧЧИНИ

У ньому багато повчально цікавого, такого, що можна запозичити

У рамках проведення Першого етнофестивалю гостинності, нещодавно колективи художньої самодіяльності Турківщини побували в м. Городок, де при переповненому залі показали цікавий концерт. Ті, хто був присутній на цьому мистецькому заході, розповідали, що послухати своїх земляків зібралася чисельна «діаспора» бойків, що мешкають на Городоччині, й високо оцінила наші непересячні таланти. А минулої неділі артисти з Городоччини побували на Турківщині. В культурно-мистецькому центрі «Україна» відбувся справді цікавий змістовний концерт. Шкода лише, що послухати його зібралось не так уже й багато глядачів. Хтось казав: могли б прийти державні службовці, інші кивали в бік педагогів та учнів, а, як на мене, найбільший подив викликає те, що в залі зібралось надзвичайно мало культпрацівників з району. По правді кажучи, їх можна було полічити на пальцях однієї руки. Кому ж, як не їм, тим, що несуть в маси музично-пісенне мистецтво, вартувало б подивитися, які таланти (нехай і в далеких сусідів) й, по можливості, щось взяти для себе. Але, на жаль, не сталося. Хтось скаже: не зміг доїхати до райцентру, хтось має інші невідкладні справи, але насправді першопричиною, як досить часто буває, є така болюча і вражаюча апатія. Вона сьогодні пройняла практично все наше суспільство.



Не перебільшуючи мистецькі хисти гостей – концерт був надзвичайно цікавим і змістовним. Художні колективи в чудових костюмах демонстрували високу виконавчу майстерність. І якби не знав, що це митці з села, то цілком можна стверджувати, що вони з обласного центру або й зі столиці. Виконавчої майстерності не бракувало нікому: ані артистам з Городка, ані з селища Великий Любін, чи з села Братковичі. Напівпорожній зал аплодував без винятку всім, відчувалося, що їхнє мистецтво несе велике задоволення.

А перед початком концерту відбулася велика презентація Городоччини як промислового, культурного та історично багатого регіону. Всі присутні переглянули слайди, де доречно було показано все те, чим гордиться регіон. Потім виступили керівники району – голова райдержадміністрації Володимир Ременяк та голова районної ради Володимир Більовський. До речі, останній є уродженцем Турківського району – с. Багнувате. Тут він закінчив місцеву школу, середню освіту здобував у Борині, а потім вчителював на Городоччині, був директором школи, завідувачем відділу освіти. На добру згадку про перебування в нашому краї, гості подарували музею «Бойківщина» картину із зображенням одного із найстаріших храмів Городка.

Після завершення концертної програми, щирі вдячність за змістовно проведений час адресували всім учасникам концерту голова районної ради Володимир Лозюк та заступник голови райдержадміністрації Юрій Лило. Дякуючи, виступаючи висловили сподівання, що подібні візити стануть традиційними, адже вони збагачують як загальний кругозір артистів та глядачів, так і творчий багаж. А на згадку про перебування на Турківщині – вручили керівникам делегації сувенірні подарунки.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

НАДІЙНІСТЬ КОРДОНУ — БЕЗПЕКА ДЕРЖАВИ

Минулого тижня, під керівництвом першого заступника голови Турківської РДА Миколи Яворського, за участі начальників відділів прикордонної служби «Боберка», «Лопушанка», «Сянки», голів сільських рад, представників поліції, лісогосподарських підприємств, начальника дорожньо-ремонтного пункту, проведено нараду з питань прикордонного режиму. На ній обговорили питання узгодження спільних дій щодо практичного впровадження наказів МВС України від 4 серпня 2017 року (№686 та №689) у плані поліпшення взаємодії та координації спільних дій щодо можливих випадків протиправної діяльності на державному кордоні та підступах до нього. Зокрема йшлося про затвердження порядку в'їзду і перебування в місцевості, яка знаходиться неподалік державного кордону, і особливо лінії інженерних споруд, встановлення дорожніх знаків, які б указували на особливий режим перебування людей, що при-

їжджають в наш район з інших регіонів. Було рекомендовано сесіям місцевих рад внести на розгляд питання щодо виділення коштів на облаштування місць запуску осіб та транспортних засобів за лінію інженерних прикордонних споруд. У разі потреби, список осіб, яким планують надати дозвіл на проведення робіт за лінією інженерних споруд, необхідно подавати на перевірку у відділення Нацполіції з тим, щоб згодом отримати дозвіл Держприкордонслужби.

Обговорено цілий ряд інших питань, які спрямовані на покращення охорони державного кордону, виявлення нелегальних мігрантів. У цьому важлива роль відводиться не лише прикордонникам, правоохоронцям та місцевим радам, а й звичним жителям, які, при виявленні на підступах до кордону незнайомих осіб, повинні негайно повідомляти у відповідні органи. Всі ми маємо розуміти, що надійний захист державного кордону – це й наша з вами безпека.

Світлана БАГАН,

головний спеціаліст з інформаційної діяльності комунацій з громадськістю та молодіжної політики апарату Турківської РДА.

Вітаємо!

Колектив Турківського ДНЗ №3, вихованці та колектив батьків щиро вітають з ювілейним днем народження керівника закладу – Євгенію Іванівну Гарбадин. Шановний ювілярці бажають міцного здоров'я на довгі роки, святкового настрою, світлих і сонячних днів, сповнених радістю, приємними несподіванками, теплом і любов'ю рідних, близьких та друзів.

Щоб спокій і мир панували в родині,

Щоб щастя всміхалось при кожній годині.

Нехай обминають Вас болі й тривоги,

Хай стелиться довга життєва дорога.

Хай легко працюється, гарно живеться,

Все вміється, множиться і удається.

Усім колективом ми Вас вітаєм,

Щастя, здоров'я й удачі бажаєм.

Хай радість приносить Вам кожна година,

Від горя хоронить молитва свята.

Щасливою буде життєва стежина

Для Вас і родини на довгі літа.



Коханого чоловіка, турботливого батька, шановного тестя, найкращого дідуся, жителя с. В. Висоцьке – Василя Мирославовича Надича – із 55-річним ювілеєм, який він святкуватиме 18 листопада, щиро і сердечно вітають дружина Людмила; дочки – Василина, Михайлина, Ульяна; зяті Андрій, Михайло, внучки Андріана, Марія.

Дружина кохана, любима, жадана,

Тебе щиро вітає.

Хай Бог з неба здоров'я Тобі посилає.

Щоб радість постійно була на порозі,

А лихо в далекій і вічній дорозі.

Наш славний і рідний, найкращий у світі,

Тебе щиро вітають онуки і діти.

Щоби ранки світанкові Ти

стрічав з дружиною.

Любий, рідний, дорогий, таточку єдиний.

Нехай радісно доля співа,

Пелюстками встеляються квіти.

Нехай Тобою завжди пишаються

Дружина, онуки і діти.

Нехай Тебе весела вдача

Ніколи в світі не минає,

А очі лиш від щастя плачуть

І Бог на довгий вік благословляє.

Бажаємо онуків оженити,

Правнуків у світ спорядити,

До 100 літ в здоров'ї й радості прожити.



НАША ЗЕМЛЯЧКА – ЗАСЛУЖЕНИЙ ПРАЦІВНИК КУЛЬТУРИ

В Україні, та й поза її межами, є багато людей – вихідців з нашого району, які в житті здобули визнання, домоглися значних виробничих чи творчих успіхів. На жаль, про багатьох ми не знаємо. Будучи винятково скромними, вони не афішують свої здобутки, а живуть звичним, тихим життям, сумлінно й чесно виконуючи свої обов'язки. І нехай це буде цілком скромна робота, зате важлива й потрібна людям.

Сьогодні з приємністю хочемо сказати добре слово про уродженку с. Бітля Катерину Калінчук (дівоче прізвище Марунчак). У січні наступного року їй виповниться 70. Більше 40 років бойківчана відпрацювала звичним костюмером у Львівському драматичному театрі ім. Марії Заньковецької. Днями Президент України присвоїв Катерині Василівні почесне звання «Заслужений працівник культури України». Про це розповів редакції її брат, відомий на Турківщині лікар-терапевт Нестор Марунчак.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

Ісаївська сільська рада повідомляє, що в приміщенні Ісаївської сільської ради відбудуться громадські слухання детального плану території земельної ділянки під будівництво типового будинку, господарських будівель і споруд, площею 0,1852 га. Замовник: Сурмай Іван Михайлович.

ТАМ НАРОДЖУВАЛАСЯ НАЦІЯ

Територія Свободи – так називали Євромайдан усі, хто хоч раз побував на ньому. Хтось повертався туди знову і знову, аби вдихнути майданівського повітря та відчутти дух свободи, а хтось залишився там назавжди, ставши ангелом Небесної Сотні, і нині молиться за Україну. Як ось наш загиблий Герой Євромайдану, прапороносець Бойківської Сотні, волелюбний, патріотичний, безстрашний Роман Сенник.

– Люди – різні за віросповіданням, професією, віком, статтю – ставали тут однією сім'єю, – розповідає учасник Євромайдану, активний житель с. Вовче, член РО КУН і провідник РО Українських Січових Стрільців, пенсіонер (1938 р.н.) Микола Паленичка. – Так народжувалася нація. Нація нескорених і незалежних.

Слід сказати, що Микола Миколайович був активним учасником Помаранчевої Революції. Тоді він організував аж дві групи хлопців з Вовчого на поїздку до Києва, і лиш з третьою поїхав сам. Бо без нього ніхто би цього не зробив.

– Розміщувалися ми тоді у Будинку Спілок офіцерів, а на пост ходили на Банкову, – пригадує сьогодні 79-річний крайнин. – Я був старшим групи. Службу несли як треба. Без розводячого не залишали пост ані на мить. Так сумлінно стояли ми останній тиждень під час Помаранчевої Революції – аж до її переможного завершення. Я дуже гордий з того, що жителі Вовчого внесли свій, хоч і не надто великий, але вклад у цю значиму в житті України подію.

А на Євромайдані, незважаючи на свій похилий вік та й далеко не міцне здоров'я, Микола Паленичка встиг побувати аж два рази!

– Перший раз я поїхав туди на початку грудня 2013-го разом з односельцем Василем Січаком, – розповідає майданівець. – Щоправда, ще до нас, раніше, на Майдан до Києва поїхало більше хлопців із нашого села. Другий раз я побував на Майдані напередодні Різдвяних свят. Усі Різдвяні свята я з товаришами-майданівцями перебував там, стояли аж до старого Нового року. Брав участь у пікетуванні Міністерства внутрішніх справ, Генеральної прокуратури. Також пікетували суди, де несправедливо судили учасників Євромайдану.

Микола Паленичка був одним із тих, хто ніс вахту на нічному Майдані і в дощ, і в лютий мороз. Зводив барикади, постійно був біля головної сцени під час патріотичних недільних віче. Без таких, як він, перемога Революції Гідності була би нездійсненною мрією.

А 14 жовтня цього року, у день Покрови Пресвятої Богородиці – Захисниці та Покровительки козацького війська, нашого українського воїнства, Микола Паленичка знову не відсиджувався вдома, а разом з майданівцем Богданом Мисем із Турки поїхав до столиці, аби взяти участь у «Марші Слави Героїв». Під час духовно-патріотичної ходи, яка супроводжувалася скандуваннями «Слава Україні!», «Бандера – наш Герой!», «Україна – понад усе!», вони ще раз поринули пам'яттю у вир революційних майданівських подій, побували на місці загибелі Небесної Сотні та вклонилися світлій пам'яті Героїв.

– Революція Гідності мала й велику духовну цінність. Вона ж недарма почалася на свято Архистратига Михаїла, – каже патріот Микола Паленичка. – Але Майдан дав нам ще одне – велику надію. Наразі наші вороги не дають здійснити задумане, вони хочуть підкорити нашу націю заради загарбання території і всіх її багатств. Але ми маємо бути сильні духом і єдині в усьому. Я вірю, що перемога буде за нами, бо з нами – Бог і правда.

Ольга ТАРАСЕНКО.

УПАВ З КОНЯ – І ЗАГИНУВ

У середу, 15 листопада, 32-річний житель с. Либохора, їдучи до лісу верхи на коні, за невідомих обставин не втримався та впав на землю. В результаті отриманих травм, несумісних із життям, помер на місці пригоди.

Тіло загиблого відправлено на експертизу. За фактом відкрито кримінальне провадження. Правоохоронці з'ясовують усі обставини трагічного випадку.

Наш кор.

САМБІРСЬКИЙ ТЕХНІКУМ ЕКОНОМІКИ ТА ІНФОРМАТИКИ ЗАПРОШУЄ НА НАВЧАННЯ!

Державний навчальний заклад, діяльність якого здійснюється відповідно до ліцензії Міністерства освіти і науки України (серія АЕ №527106, термін дії з 01.07.2014 року по 01.07.2019 року) оголошує прийом на навчання на денну та заочну форми навчання за спеціальностями:

05 Соціальні та поведінкові науки

051 Економіка (Економіка підприємства)

051 Економіка (Прикладна статистика)

07 Управління та адміністрування

076 Підприємництво, торгівля та біржова діяльність (Комерційна діяльність)

12 Інформаційні технології

121 Інженерія програмного забезпечення (Розробка програмного забезпечення)

Навчання проводиться за рахунок коштів державного бюджету та коштів фізичних і юридичних осіб

День відкритих дверей

09.12.2017 о 11:00 (субота), 10.03.2018 о 11:00 (субота)

Наша адреса : 81400 м.Самбір, Львівська обл., вул.С.Крушельницької, 7

Детальніша інформація за телефонами: 3-23-78, 3-44-50, 3-40-88 та на ВЕБ-сайті steti.lviv.ua (в розділі «АБІТУРІЕНТУ»)

Вітаємо!

Парафіяни, церковний комітет, хористи церкви Покрови Пресвятої Богородиці м. Турка щиро вітають свого настоятеля – протоієрея **Михаїла Благуну – з днем народження та Днем Ангела.**

Всечесний отче Михаїле!

Ви – добрий пастир, пастир від Бога. Для нас це є найбільшим скарбом, який Господь може дати для парафії. Парафіяльна родина дякує Господу Богу та Пресвятій Діві Марії за Вас, а також за всі ласки, які ми отримуємо за Вашими молитвами.

Нехай Божа благодать завжди перебуває біля Вас та Вашої родини.

**Ми діти пастви, й паства вся
За Вас молитви всі складаєм,
На многії і благії літа
Здоров'я й щастя Вам бажаєм!**



Жителя с. Лопушанка – Семена Васильовича **Волошинівського – з ювілеєм – 60-річчям від дня народження** щиро вітає вся родина Волошинівських та свати з с. Вовче і бажають дорогому ювілярові міцного-міцного здоров'я, великого людського щастя, родинного тепла, Божої опіки і благословення на довгій життєвій стежині.

**Зібрались діти, рідні і знайомі,
І неповторним став звичайний день.
Вітання, квіти і слова любові
Теплом зігріли славний ювілей.
Хай Вам здоров'я тільки додається,
А віднімаються невдачі і біда.
Хай множиться добро і водограєм плетється
І щастя ділиться на многії і благії літа.**



Кохану дружину, люблячу матусю, дорогу дочку, сестру, свість, цю-цю, жительку с. В. Висоцьке – Михайлину Василівну **Ціко – з 25-річчям від дня народження**, яке вона святкуватиме 19 листопада, щиросердечно вітають чоловік Михайло, донечка Андріана, мама Людмила, тато Василь, сестри – Василина, Уляна, швагрю Андрій, племінниця Марія і бажають їй міцного здоров'я, щастя, радості, миру, любові і довголіття.

**Ми достатку бажаєм, любові,
Хай щастить Тобі завжди в житті.
Хай невдачі і зло випадкове
Не спіткають Тебе на путі.
Немає кращого за цвіт весняний,
Немає кращих літ за молоді,
Тож будь завжди здорова і кохана –
На все життя, відміряне Тобі.**



Педагогічний колектив Либохорської ЗОШ І-ІІ ст. сердечно вітає із **золотим ювілеєм** вчителя початкових класів – Ганну Василівну **Фатич** – і бажає шановній ювілярці неба безхмарного, настрою гарного, здоров'я – без ліку і довгого віку.

**Щоб Ваше здоров'я як кремін' було,
Щоб щастя сімейне його берегло.
Щоб радість завжди була на порозі,
А лихо в далекій і вічній дорозі.
Хай поруч з Вами Ангел Ваш летить
І береже Вас від біди повсюди,
Нехай несе Вам радість кожна мить
І благодать Господня з Вами буде.**



Жителя с. Вовче – Михайла Олексійовича **Дубіля – з ювілейним днем народження** щиро вітає подруга Юля і бажає дорогому імениннику міцного здоров'я, щастя, радості, достатку, Божої опіки у житті.

**Хай щастя і доля всміхаються Вам,
Хай буде здоров'я багато.
З роси і води хай ведеться все Вам,
Хай повниться радістю хата.
Хай Господь з неба Вас осяє
Промінням сонця золотим.
А Матір Божа покриває
Своїм Покровом Пресвятим.**



ОБАЧНІСТЬ – ПЕРШ ЗА ВСЕ

Дуже добре, що владі таки вдалося капітально відремонтувати дорогу Львів-Ужгород. Нею зараз просто приємно їхати. Але, на жаль, чимало водіїв, захопившись їздою, забувають про обережність, а тому тут досить часто трапляються дорожньо-транспортні пригоди.

Ось і нещодавно чергова пригода сталася неподалік мотелю «Чертур». Двоє жителів м. Турка, прямуючи іномаркою в бік Розлуча, не впевнившись у безпечності маневру, намагались здійснити обгін, однак спричинили ДТП. На щастя, обійшлося без жертв, хоча іномарку потріпали досить-таки сильно.

Наш кор.

НЕ КЕРУЙМОСЬ ВЛАСНИМИ АМБІЦІЯМИ

Я вже не вперше пишу про потребу перспективного прикордонного переходу українсько-польського кордону Боберка-Смольник, який був узгоджений з польською стороною ще в 1992 році. Для цього в 1992-93 роках, для обходу с. Шандровець, де є два круті спуски і підйоми, було насипано для дороги земляне полотно, протяжністю близько 3-ох кілометрів. Цей пункт перетину кордону є перспективним для всього Турківського району. Він з'єднає села Боберка-Бориня-Мохнаті і одночасно – дві головні траси: Київ-Чоп і Львів-Самбір-Ужгород. Полякам він скоротить доїзд в Румунію, Угорщину і Словаччину. Села Вовчансько-Лімнянського напрямку з'єднати шестикілометровим відрізком дороги Боберка-Дністрик Дубовий-Жукотин. Як кажуть: «І вієці цілі – і воеки ситі».

На жаль, є провладні особи, які поставили собі за мету організувати і організують такий пункт перетину кордону як Лопушанка-Міхновець. Але ж за цим «перетягуванням ковдри», боюся, ми не відкріємо найближчим часом пункт пропуску, а ні в одному, а ні в другому місці. Все залишиться обіцянками.

З цього приводу я хочу розповісти про будівництво залізниці через наш район, що збудована з розрахунку особистих інтересів окремих осіб.

У кінці XIX століття інженерами було проведено геодезичну розвідку для прокладання залізничної колії Самбір-Волосянка Закарпатська через Турку і Ужок. Перший проект був таким: станція в Турці мала бути там, де є новозбудована лікарня біля Завадівки. Звідти залізниця мала пролягати через Завадівку, Лосинець, Ільник, Ліктів, Ропавське, Заріччя, Висоцько Нижнє, Нижнє (Ботелку Нижню), Бітлю в Карпатське (Гнилу). На початку Карпатського повернути на захід в Гребінський – через короткий тунель на Закарпаття в с. Ужок і далі у Волосянку.

Для фірми і її власників проблемою було викупити землі, через які мала пролягати залізниця. Треба було вкласти за неї великі кошти. Крім того, селяни не хотіли продавати свою землю-годувальницю.

У цей час у Сянках жив дідич (пан) Стронський, який мав 1088 га лісу в Турочках, Беньовій, Сянках, що дорого цинився в Європі. Проблема була його транспортувати туди. Він домовився з фірмою і дав дозвіл їй прокласти залізницю по його землях, яку він дав фірмі безплатно. Підкупив інженерів і вони виготовили другий проект під прокладку залізниці по його землях з Турки через Н.Яблуньку, Турочки до Сянок – і далі до Ужка, якою ми користуємось сьогодні. Вона проходить, як нам відомо, складним гірським рельєфом, на більшій висоті, чим мала пройти за першим проектом. Замість одного тунелю тепер є вісім, два великі мости на Щербині, один – на Ужку і один в Турці. При експлуатації цієї ділянки залізниці несе великі збитки. При спуску потягів по Щербеню при гальмуванні зношуються колісні пари і гальмівні колодки. Додатково причіпляють електровози для підйому та спуску потягів. У 1972 році відбувся зсув ґрунту на Щербині, масою близько 5 млн. куб.м. і 300 м залізничної колії. Для обходу цього обриву, тоді збудували ще один тунель.

Коли пускали пробний паровоз по новозбудованій колії з Сянок до Ужка, старший інженер-проектант застрелився, бо не був упевнений, що можна

буде експлуатувати цей відрізок колії, який люди охрестили «восьмим чудом світу».

Коли прийшли москалі у 1939 році в наші краї, то Стронський уже помер і був похоронений разом з дружиною в розкішному гробовці. Коли побачив московський офіцер цей гробовець, то спитав людей, хто в ньому захоронений. Йому сказали, що дідич. Він здивовано запитав: «Кокой дед в таком гробу?». Йому відповіли, що не дід, а пан. Офіцер крикнув: «Ах! Памешці!». Приказав своїм воякам витягнути тіла з гробовця і розстріляти, що ті й зробили.

Найголовніше в цій історії те, що коли люди керуються своїми особистими інтересами і амбіціями, то це не приносить користі нікому. Адже і сьогодні ми несемо збитки при експлуатації цього відрізка залізниці. А ще, уявімо, якби вона пролягла за першим проектом Завадівка-Висоцько Нижнє-Карпатське, то сьогодні не пустіли би навколишні села.

Звертаюсь до Вас, провладні мужи, будьте розумними і передбачливими, будуйте прикордонний перехід Боберка-Смольник, бо Лопушанка-Міхновець буде тупиковим в Турці! Адже вже сьогодні важко розминутись автомобілям у Турці і пішоходам проблематично рухатись містом через велику кількість автомобілів. А ще збільшаться ці проблеми, коли зросте кількість авто, що будуть рухатись від кордону і до кордону через Лопушанку. Крім того, на вул. Міцкевича є низький і вузький віадук, над яким проходить залізниця. Під ним ледь проїжджають фури.

Мудрості і злагоди, міцного здоров'я всім, хто дбає про міцну і квітучу Україну і добробут українського народу.

Микола МИХАЙЛИК,
член проводу Турківської РО КУН.

А СТРУМОК ТЕЧЕ...

Усю весну, літо і осінь від багатоквартирного будинку, що знаходиться на вул. Січових Стрільців, неподалік дитячого відділення Турківської лікарні, просто на центральну дорогу тече потічок з нечистотами. Це погіршує санітарно-епідемічну ситуацію на даній вулиці. Перехожі, затикаючи ніс, переступають через нього, киваючи головами в бік безгосподарних і байдужих жильців цього будинку, а струмок тече й тече, начебто так йому й належалося.

Але так не має бути. Ні в одній цивілізованій країні цього не дозволили б. Зразу ж притягнули б винуватців до адміністративної відповідальності. Не дозволив би собі такого нехлюйства й поряд-

ний газда. А тут, виявляється, нікого не бентежить якийсь там смердючий струмок. Невже так важко зібрати кошти жителям даного будинку й заплатити комунальній службі, аби замовити асєнізаційну машину й почистити переповнений нечистотами відстійник. Або ж, якщо є якісь неполадки, зробити новий, надійний і витік нечистот ліквідувати. Врешті-решт, вихід із ситуації, що склалася, завжди можна знайти, було б лишень бажання. І не потрібно тягнути аж до того часу, щоби про таке неподобство дізналися відповідні інстанції й наклали на винуватих штраф.

У нас, турківчан, має бути гордість за своє місто, вулицю, будинок, подвір'я, а тому потрібно турбуватися і дбати за їх чистоту і порядок. Не чекати, що прийде добрий дядя і усе за нас зробить. До речі, такий випадок із смердючими потічками у нашому місті не поодинокі. Зокрема щось подібне можна регулярно спостерігати по вул. Січових Стрільців, поблизу поліклініки.

Наш кор.

БЛАГОДІЙНИЙ ВНЕСОК ЮНИХ БІТЛЯН

На Сході України не стихають бої з російськими найманцями і сепаратистами. Відважні українські бійці твердо утримують власні позиції, іноді ціною власного життя і здоров'я. Завдяки нашим безстрашним захисникам, ми тут маємо можливість жити, вчитися і працювати під мирним небом. Але разом з тим, маємо пам'ятати, що й вони, перебуваючи цілодобово в окопах і бліндажах, під частим мінометним обстрілом, потребують нашої допомоги і підтримки. Будьмо милосердними і не забуваймо за наших солдатів. Їм і далі вкрай необхідні медикаменти, теплий одяг –шкарпетки, шапки, рукавиці, захисні маскувальні сітки, продукти харчування, печі-буржуйки... З нетерпінням вони чекають теплих слів від земляків, листівок і малюнків від дітей, розуміння, що ми гордимось їхньою сміливістю і надіємось на їхнє швидке повернення додому.

Дуже приємно, що це зрозуміли батьки і учні Бітлянського НВК. Бо днями в культурно-мистецький центр «Україна» до волонтера Марії Матківської завітали одинадцятикласники цієї школи і принесли благодійний внесок нашим солдатам –учасникам АТО – в сумі 1000 грн. Цей добрий приклад юних бітлян вартий наслідування.

Ольга ТАРАСЕНКО.

Вітаємо!

Любиму дочку, дорогу дружину, лагідну, добру, люблячу матусю, найкращу, найдобрішу, турботливу бабусю – Євгенію Іллівну **Пронів** із с. Красне – щиро і сердечно вітають з **ювілейним днем народження**, яке святкуватиме 19 листопада, мама Ганна, чоловік Михайло, син Михайло, невістка Ольга, дочки Оксана і Леся, зяті Василь і Андрій; онуки Андрій, Іван, Ірина, Лілія, Назарій, Сергій, Соломія, Оксана і Михайло. Рідні бажають ювілярці міцного здоров'я, родинного тепла та Божої ласки на життєвій стежині.

Найдобріша, найкраща, матусю рідненька. В цей день Вам вклоняємось дуже низенько.

**За сонечко ясне, за серце прекрасне,
За те, що добром зігріваєте нас.
За те, що в щасливу і скрутну хвилину
Ми можемо всі прихилитись до Вас.
Хай Вас обминають невдачі та грози,
Нехай лиш від сміху з'являються сльози.
Міцного здоров'я - з роси і води.
Бадьорість і настрої хай будуть завжди.
Тож зичимо Вам ще чимало прожити,
Щоб всіх на сторіччя змогли запросити.**



Дорогого швагра, вуйка, жителя с. В.Висоцьке – Василя Мирославовича **Надича** – з ювілейним днем народження щиро і сердечно вітають сестри дружини – Ольга, Євгенія, Надія – з сім'ями та брати дружини – Іван і Мар'ян та бажають дорогому ювіляру міцного здоров'я, Божої ласки і опіки та довголіття.

**Здоров'я, щастя зичим не на рік –
На все життя бажаєм його щиро.
Щоб радісним і довгим був Ваш вік –
З добром, любов'ю, спокоєм та миром.
Шануєм Вас за людяність і щирість,
Тож хай Господь пошле Вам з неба милість,
Пречиста Діва хай в житті допомагає,
Ангел Господній на крилах тримає.**



Дорогих і люблячих батьків, дідуся і бабусю, жителів с. Н.Висоцьке – Любов Омельянівну і Миколу Федоровича **Шепідів** – щиро і сердечно вітають з **30-річчям спільного життя – перлиновим весіллям** – дочка Мар'яна, син Микола, невістка Ольга, онуки Вікторія і Ганна та бажають їм здоров'я, щастя і сімейного благополуччя.

**Збиралось роками життя все
В намисто щастя і удачі.
Багато було радісних звісток,
Зустрічей хороших і трохи плачу.
30 років – як ніби один день,
Тільки разом, тільки навпіл,
І влучат поняньчити Вам не лінь –
Ось воно – перлинового весілля щастя!**



Правління Явірського споживчого товариства щиро і сердечно вітає з **50-річчям від дня народження**, яке святкувала 16 листопада, головного бухгалтера Явірського СТ – Ольгу Ігнатівну **Локотш** – і бажає шановній ювілярці здоров'я міцного, щастя, сил, родинного тепла та Божого благословення.

**Хай же літа пропливають водою,
Щастям вихлюпують із берегів.
Ви залишайтеся завжди молоді,
Черпайте радість із сонячних днів.
Хай поважають Вас люди хороши,
Світлим, щасливим буде майбуття.
Хай Вам не бракує здоров'я і грошей.
Благодаті – на щедрі і довгі літа.**



Колектив Турківської РСС щиро і сердечно вітає щирю, чуйну, добру людину, головного бухгалтера Явірського споживчого товариства – Ольгу Ігнатівну **Локотш** з ювілеєм – і бажає шановній іменинниці міцного здоров'я, щастя, радості, достатку, Божого благословення на довгий вік.

**У цей святковий світлий день,
Коли настає Ваш ювілей.
Ми щиро Вас вітаємо,
Добра і щастя Вам бажаємо.
Хай обминають Вас тривоги,
Хай Бог дасть щастя на путі,
Хай світла й радісна дорога
Щасливо стелиться в житті.
Тож не старійте і не знайте
В житті ні смутку, ані бід,
У серці молодість плекайте,
Живіть до ста щасливих літ.
Бажаємо світлої радості й сили,
Ласкавої долі, добра і тепла.
Щоб ласку Вам слало небесне світло,
Здоров'ям наповнила рідна земля.**



МАЕСТРО ЙОСИП СОЗАНСЬКИЙ: З МУЗОЮ – ДО КОРЕЙЦІВ

З нею, музою, туркчанин Йосип Созанський побував у багатьох країнах Східної Європи. Перед ним – високого рівня професіоналом класичної музики – широко відкривали парадні двері філармонії та оперні театри у Австрії, Хорватії, Швейцарії, Польщі, Румунії, Італії.

Популярність чернівецьких симфоністів, під орудою художнього керівника, головного диригента Йосипа Созанського, не так давно вийшла за рамки Старого Світу і сягнула іншої частини планети – Азії, дійшла до корейського півострова. Вищі музичні кола Південної Кореї на офіційному державному рівні запросили симфоністів Чернівців на концертні гастролі до своєї країни. На них побували буковинці двічі: торік і цього року.

Кілька літ тому, у дослідженні науковця, мистецтвознавця Лілії Назар, під назвою «Чернівецький симфонічний», яке було опубліковано в київському журналі «Музика», у популярній формі аргументовано розкрито специфіку праці симфоністів.

Різними були професійні сходки оркестру. Чітким і досить позитивним плином позначилась його робота з 2000 року. Саме тоді колектив очолив колишній студент диригента Львівської консерваторії, композитора, лауреата Державної премії ім. Т. Шевченка, Героя України Миколи Колесси, Йосип Созанський.

На омріяну посаду диригента Чернівецького симфонічного оркестру пройшов по конкурсу. По набраних балах, залишив позаду навіть киян (до цього за фахом працював у Львівському театрі опери та балету ім. С. Крушельницької). А через два роки він вже був головним диригентом симфонічного оркестру та художнім керівником на Буковині. А невдовзі ректорат Національного університету ім. Ю. Федьковича запропонував йому вести у вузі музичну студію. А ще він – керівник симфонічного оркестру Чернівецького музичного училища ім. Ст. Воробкевича.

У творчій праці немає меж. Керуючись цією істиною, Йосип Созанський стажувався у майстер-класі Арвіна Ачеля у Відні, брав майстер-класи у професора, академіка В. Жрдані (США). Згодом став переможцем 4-го Міжнародного конкурсу диригентів ім. Лютославського (м. Білосток, Польща). Гастролював як оперний і симфонічний диригент по багатьох країнах Європи. Працював з кількома оркестрами України.

За високі творчі успіхи, у 2008 році оркестру було присвоєно звання Академічного, а його художньому керівникові, головному диригенту – Йосипу Созанському – у 2009 році присвоєно звання Заслуженого діяча мистецтва України.

Творча біографія високопрофесійного митця багата на видатні та пам'ятні події. Чого хіба варті Міжнародний благодійний Бал Chivatous Ball – Великий Лицарський Бал, який відбувся золотої осені 2007 року в колишній резиденції буковинських митрополитів (тепер в університеті), на якому, під його диригуванням, грав симфонічний оркестр. Присвячувалася ця велика мистецька імпреза Дню міста Чернівці. Те, що королівська знать Європи вибрала для своєї розваги Чернівці, є не випадковим. Як самі зізналися королі, звабила їх музика симфонічного оркестру.

Великим успіхом увінчався концерт симфоністів у 2000 році на сцені Київської Національної філармонії – у рамках українсько-швейцарських днів культури у Києві. Україну на цьому мистецькому святі представляв, власне, оркестр Йосипа Созанського.

Оркестр, під керівництвом нашого земляка, з успіхом брав участь у фестивалі «Прем'єри сезону» (Київ, 2002) і Днях буковинської культури в Києві (2004). Йосип Йосипович плідно співпрацює зі швейцарським камерним хором при Тон галле оркестрі, Львівським оперним театром ім. С. Крушельницької. Успішно пройшов стажування у Відні у Winer Music Seminar.

За право першопрочитання нового твору видатного композитора з Парижу Ігоря Панова змагалися всесвітньовідомі диригенти – Геннадій Рождественський і Вахтанг Джорджанія і їх колективи. Але композитор надав це право Буковинському оркестру і його диригенту Йосипу Созанському. Це – велике визнання!

Прем'єра симфонії «Аппо Доміні 1937 «ГУЛАГ» Ігоря Панова з Парижа відбулась не в Києві, не в Москві і не в Парижі, а у Чернівцях.

Авторський концерт визначного діяча культури Франції, композитора, піаніста і музикознавця Ігоря Панова був розкішним для музичних гурманів. В його симфонії поєднувалися бравурний фарс, абсурд мракобісся сталінських часів, скорботна безвихідь та неминучий катарсис диявольської системи. Усі ці відтінки вдалося майстерно відтворити чернівецьким музикантам. Так охарактеризувала першопрочитання симфонії «ГУЛАГ» Ігоря Панова музикознавець Таїсія Кириловська.

Захоплювалися мистецтвом буковинців видатні вокалісти, яким довелося виступати з Чернівецьким симфонічним: Д. Гнатюк, Н. Матвієнко, М. Стеф'юк, В. Лук'янець, В. Гришко, А. Шкурган. З оркестром постійно виступають висококласні музиканти-піаністи Е. Чуприк, Й. Ерміль, О. Поляков, Ю. Лисиченко, Ю. Гаваї (Японія), А. Яронь (Польща), скрипалі Б. Которович, О. Камартін (Швейцарія), альтист Д. Гаврилець, флейтист А. Шутко, віолончеліст Р. Горн (Німеччина), кларнетист В. Возняк (Швейцарія), гітарист А. Остапенко.

Прем'єри музичних творів – один з основних напрямків оркестру. Чернівецький симфонічний дав життя багатьом опусам сучасної музики, особливо українських композиторів Л. Дичко, Ж. Колодубів, Ю. Ланюка, Є. Станковича, Г. Гаврильця, а також А. Ганоса (Чехія), Ж. Дєргунса (Швейцарія), М. Рівіліса (Молдова), І. Ласско (Фінляндія).

Особливою творчою рисою Йосипа Созанського як диригента є його тяжіння до виконання сучасної музики, хоч в репертуарі оркестру близько ста концертних програм, в яких є зразки музики найрізноманітніших стилів та епох.

Головний диригент прагне провести цикл концертів «Антологія української симфонічної музики», відроджуючи таким чином симфонічні твори компози-

торів минулих епох. Наприклад, праці Д. Бортнянського, мало відомо, або й забуто музику С. Людкевича, Б. Кудрика. Особливо зацікавили Йосипа Йосиповича музичні шедеври композитора, уродженця села Ісаї Турківського району М. Кузана, який проживав у Франції. Доклавши максимум зусиль, роздобув частину його творів. Це дозволило підготувати унікальний за своєю мелодією концерт. «Воскресив» головний диригент і багату музичну спадщину українки-композитора Туркевич-Лук'янович.

Йосип Йосипович не один раз підкреслював, що у роботі симфоністів-музикантів вагомою є участь соліста, кларнетиста В. Возняка, який тривалий час не лише виступає з концертними програмами, але й займається доброчинною діяльністю. Завдяки йому, оркестр має високоякісні музичні інструменти: англійський ріжок, кілька чудових кларнетів, флейт, гобоїв, валторн, які він подарував землякам.

Оркестр, що складається з вісімдесяти високопрофесійних фахівців, – кожен з яких непересічна особистість – відзначається злагоженістю гри.

Попри всі труднощі з фінансуванням, Академічний симфонічний оркестр досить успішно працює над різноманітними музично-класичними програмами.

Офіційне запрошення з Південної Кореї-прибути до цієї країни на концертні гастролі – була не вельми великою несподіванкою для чернівчан, бо до того часу душевне задоволення вони дарували багатьом країнам Європи. Зокрема кілька років поспіль – палким шанувальникам класичного мистецтва Італії.

Дорога на Корейський півострів таїть в собі багато невідомого. Тим більше, в теперішніх напружених стосунках Сеульського керівництва з пхеньянським.

В ексклюзивному інтерв'ю головний диригент Йосип Созанський про далеку подорож висловився коротко: «До Варшави дісталися автобусом філармонії, до столиці Туреччини – Анкари – повітряним транспортом. А вже звідси (аж через сім годин) рейсовим літаком відбули до Сеулу. Чи була інформація про ісламських терористів? Була. Вони, власне, завше знаходяться на великих транспортних магістралях, де найбільше скупчення людей. Аби їм нашкодити. Наші музиканти вели себе досить спокійно. І це мене радувало».

У Сеул, у березні цього року, як і минулого, буковинці прибули з багатим творчим багажем. Як тільки спустилися по трапу літака, відбулась офіційна церемонія зустрічі з ними, як з професійними митцями України. Серед зустрічаючих був Тимчасовий повірений у справах України у Республіці Корея І. О. Федунків. Гаряче вітав він Йосипа Созанського і його творчих побратимів. Таку ж шану віддав їм визначний мистецтвознавець цієї азійської держави Кім Йонг-Гін та його друзі з різних профілів культурної діяльності, підкресливши, що для справжніх

друзів – і далека віддаль не перешкода для добрих стосунків.

Далі був спільний обід. Українські артисти, як і торік, мали можливість ознайомитися зі стравами національної кухні дружньої країни, в основу якої входять переважно риби стра-

івників Чернівецької філармонії ім. Д. Гнатюка Тимчасовий повірений у справах України в Республіці Корея І. О. Федунків. Також він висловив вдячність за проведення місячної декади у РК, яка була присвячена 25-й річниці встановлення дипломатичних відносин між двома країнами. А ще зазначив, що насичена гастрольна програма оркестру в містах Південної Кореї має важливе значення, особливо у цей тривожний для України час.

І. О. Федунків, від імені Посольства України в Республіці Корея, побажав музикантам



ви. Після коротенького відпочинку-знову зустріч. Хвилююча, дружня. Осяяна різнокольоровими електричними вогнями в Центральному мистецькому залі Республіки Корея. Високі чини цієї держави у своїх виступах щиро висловилися за встановлення взаємних міцних культурних зв'язків.

На другий день після генеральної репетиції у переповненому корейцями залі відбувся великий концерт. Що запримітилося буковинцям: за давньою і доброю звичкою, про кожне мистецьке дійство у цій далекій азійській країні сповіщають, як правило, заздалегідь. Широко були розрекламовані у високомистецьких афішах і концертні гастролі українців. У чітко визначений час заколисували корейців своєю милозвучністю в залі оперного театру симфонії Бетховена, Моцарта, Шуберта, Штрауса, Чайковського, Колесси, Скорика, інших світових геніїв. На окремих концертах долучали місцеві артисти.

Завдяки успішному оволодінню широким спектром набутку світової музичної класики, чернівецькі симфоністи щодня дарували своїм друзям приємні години відпочинку. Їх в компоненті трактували як мистецьку декаду українців. А, отже, господарі мали можливість ближче ознайомитися зі світовими музичними шедеврами.

У 2016-2017 роках українські симфоністи заклали надійний фундамент культурних відносин між двома народами. Про це наголосив у своєму листі до кер-

Академічного симфонічного оркестру великих творчих успіхів, підкресливши, що радий буде вітати буковинських музикантів на корейській землі наступного року.

Квіти...квіти. Скільки їх було за кілька тижнів на руках чернівецьких музикантів!

– Таке не забувається, – зворушливо говорить маестро Йосип Созанський. – Маємо приємні відчуття від того, що наші нові друзі на далекому континенті глибоко закохані у шедеври величезної світової класичної музики. І дивно стає ще від того, що в той час, коли Північна Корея – прислужниця московських реваншистів – люто брязкає ядерною зброєю, її співвітчизники Півдня дивляться на світ через призму прекрасного мистецтва. Дай Боже миру цьому краю!

Суцільне, благододне побажання. Доречно ще зауважити, що успіх, широке міжнародне визнання наших митців самі по собі не приходять. Аби воно прийшло, доклав максимальних професійних зусиль виходець з Турки, художній керівник, головний диригент Академічного симфонічного оркестру Чернівецької обласної філармонії, заслужений діяч мистецтва України, лауреат літературно-музичної премії ім. Ст. Воробкевича – Йосип Созанський. Він – гордість Турківщини!

Ю. КОРЧАК-КОРВІН,
На світліні: Йосип Созанський під час концертних гастролей у Південній Кореї.

Фото Кім Йонг-Гіна.

ШТРАФИ – ЗБІЛЬШЕНО

заборона вирубки ялиці білої на новорічні ялинки

Хоча до новорічних свят ще далеченько, але, враховуючи позитивний досвід дії мораторію на вирубку ялиці білої в попередні роки, ДП «Боринське лісове господарство» зверталось до Турківської районної ради із листом «Про заборону вирубки ялиці білої на новорічні ялинки». Враховуючи це, сесія прийняла звернення до Львівської обласної ради про заборону вирубки ялиці білої на новорічні ялинки у лісових насадженнях Львівської області, терміном на десять років.



Тому застерігаємо громадян від самовільних рубок. А в об'єктах узаконеного природно-заповідного фонду вчинення самовільної порубки одного деревця карається штрафом не 850 гривень, як було раніше, що не дуже зупиняло лісопорушників, а від 5100 гривень – до 8500 гривень. За таке правопорушення передбачено й арешт до шести місяців, або обмеження волі на строк від двох до п'яти років, або позбавлення волі на той самий строк.

Така дія, вчинена повторно, або за попередньою змовою групою осіб, карається більш строго-обмеженням волі на строк від двох до п'яти років, або позбавленням волі на той самий строк.

Великої шкоди лісовим насадженням завдає населення, адже на новорічні ялинки вирубуються не тільки найкращі молоді деревця, але й верхівки ялиць. Це особливо помітно в лісах довкола сіл В.Яблунька, Шандровець, Боберка, Н.Турів, В.Турів, Либохора, Карпатське. Нагадуємо, що біля вищевказаних сіл знаходиться заповідна територія, де застосовується більш сувора кара за самовільні рубки. А тому любителям легкої наживи варто добре подумати, чи вчиняти лісопорушення.

Нагадуємо, що ДП «Боринське лісове господарство» проводить реалізацію деревця, породи ялиці, не буде.

Василь КОВАЛЬЧИН,
провідний інженер охорони та захисту лісу ДП «Боринське ЛГ».

ОГОЛОШЕННЯ

про наміри щодо передачі в оренду майна, що належить до спільної власності територіальних громад Турківського району

1. Назва об'єкта оренди: нерухоме майно

1.1. Нежитлові приміщення №13,14,15 (S=24,9 кв. м) в будівлі районного Народного дому (перший поверх), адреса: Львівська обл., м. Турка, вул. Міцкевича, 25.

Вартість об'єкта оренди за незалежною оцінкою, виконаною станом на 31.08.2017 року, становить 104 000,00 грн.

1.2. Нежитлові приміщення №28,29,30,31 (S=42,7 кв. м) в будівлі районного Народного дому (другий поверх), адреса: Львівська обл., м. Турка, вул. Міцкевича, 25.

Вартість об'єкта оренди за незалежною оцінкою, виконаною станом на 31.08.2017 року, становить 178 400,00 грн.

1.3. Нежитлове приміщення №19 (S=9,0 кв. м) в будівлі районного культурного центру «Україна» (перший поверх), адреса: Львівська обл., м. Турка, майдан Т. Шевченка, 1.

Вартість об'єкта оренди, за незалежною оцінкою, виконаною станом на 31.08.2017 року, становить 45 500,00 грн.

1.4. Нежитлове приміщення №15 (S=11,5 кв. м) в будівлі районного культурного центру «Україна» (перший поверх), адреса: Львівська обл., м. Турка, майдан Т. Шевченка, 1.

Вартість об'єкта оренди, за незалежною оцінкою, виконаною станом на 31.08.2017 року, становить 52 500,00 грн.

1.5. Нежитлове приміщення №22 (S=11,5 кв. м) в будівлі районного культурного центру «Україна» (другий поверх), адреса: Львівська обл., м. Турка, майдан Т. Шевченка, 1.

Вартість об'єкта оренди, за незалежною оцінкою, виконаною станом на 31.08.2017 року, становить 52 500,00 грн.

Балансоутримувач майна: відділ культури і туризму Турківської РДА

Власник майна: Турківська районна рада

Строк оренди об'єктів: 2 роки і 11 місяців. Розмір орендної плати визначається відповідно до Методики розрахунку і порядку використання плати за оренду нерухомого майна спільної власності територіальних громад Турківського району, затвердженої рішенням V сесії районної ради VI скликання від 14.07.2011 р., №77, і безпосередньо залежить від цільового використання об'єкта оренди.

Заяви щодо оренди об'єктів комунальної власності, що вище зазначені, разом з пропозиціями їх цільового використання, приймаються Турківською районною радою з 9-00 до 18-00 години (перерва з 13-00 до 14-00 години) за адресою: м. Турка, вул. С.Стрільців, 62.

Кінцевий термін прийняття заяв – 01 грудня 2017 року.

У разі надходження двох і більше заяв щодо оренди одного об'єкта, на який надано оголошення про намір передати майно в оренду, Турківська районна рада додатково оголосить конкурс на право укладання договорів оренди нерухомого майна, що належить до спільної власності територіальних громад Турківського району.

Додаткову інформацію можна отримати у загальному відділі Турківської районної ради за адресою: м. Турка, вул. С.Стрільців, 62, телефон 3-13-00.

Вітаємо!

Добру, щир, люблячу хресну маму, дороженьку сестричку та куму – Галину Іванівну **Лень** – із с. Красне – з ювілейним 40-річчям від дня народження щиро вітають похресниця Лілія, куми Бринчаки, Проніви, Білинські. Люблячий ювілярці вони бажають здоров'я, добра, достатку, сповнення мрій і бажань, любові, Божої ласки на багаті літа.

Хай віра, надія, любов із Вами Крокують у кожній хвилині життя.

Хай серце від щастя стучить піснями,

Хай гарним та світлим буде майбуття.

Від лиха та смутку, від горя й тривоги Хай Ангел з небес захищає крильми. До успіху й щастя ведеуть всі дороги – Сьогодні цього Вам бажаємо ми.



Найкращу, найдобрішу, люблячу хресну маму, дорогу і щир, свиху – Євгенію Іллівну **Пронів** – жительку с. Красне, з ювілейним днем народження сердечно вітають похресниця Наталія та свати Білинські і бажають шановній ювілярці міцного здоров'я, родинного тепла, сімейного затишку й усіх земних благ.

Нехай летять собі літа Нам зупинити їх не вдасться.

Хай буде істина проста:

Чим більше літ – тим більше щастя.

Людської шани зичимо й тепла, Достатку, миру, злагоди в родині. Журба щоб в безвість відійшла, А радість щоб жила у кожній днині.



Колектив Красненської сільської ради, завідувач НД та ПП Лозанчин Т.О., сердечно вітають з ювілейним днем народження секретаря сільради – Євгенію Іллівну **Пронів** – і бажають їй міцного здоров'я, щастя, любові від рідних, поваги від людей, вірних і надійних друзів.

Достатком хай оселя буде вона,

Нехай скликає внуків і дітей, А Ви – красива, горда і щаслива

– До сотні літ стрічали щоб гостей. Нехай здоров'я тільки додається, А віднімаються невдачі і біда.

Хай множиться добро і водограєм ллється, І щастя ділиться на багаті і благі літа.



ТУРКІВСЬКА РАЙОННА РАДА ЛЬВІВСЬКОЇ ОБЛАСТІ ІНФОРМУЄ ПРО ПРИВАТИЗАЦІЮ СПОСОБОМ КОНКУРСУ НЕЖИТЛОВОЇ БУДІВЛІ

Відомості про об'єкт: об'єкт нерухомого майна районної комунальної власності: нежитлова одноповерхова, окремо розташована будівля (колишнє сховище техніки), розташована за адресою: Львівська обл., Турківський район, село Завадівка, вул. Військове містечко, будинок 8 б.

Основні засоби на дату оцінки: нежитлова одноповерхова будівля (колишнє сховище техніки) (літ. А-1) загальною площею 2345,9 кв. м, виконана з неповним каркасом, без підвалу та оглядових ям (побудована в 1963 році, I групи капітальності). Технічний стан будівлі за даними БТІ та натурного обстеження – незадовільний (відсутня частина конструктивних елементів).

Земельна ділянка, площею 0,6049 га, кадастровий номер 4625582900:01:007:0099, перебуває в постійному користуванні Турківської комунальної центральної районної лікарні.

Ознайомлення з об'єктом продажу проводиться в робочі дні за адресою: Львівська обл., Турківський район, село Завадівка, вул. Військове містечко, будинок 8 б.

Початкова ціна продажу об'єкта: 306 000,00 (триста шість тисяч гривень) без урахування ПДВ.

Умови продажу:

- найвища запропонована ціна;
- продавець не ставить перед покупцем обов'язкових умов подальшого використання об'єкта;

- забезпечення впорядкування території об'єкта та прилеглої до нього території;

- здійснення заходів щодо захисту навоколишнього природного середовища;

- протягом одного року з моменту набуття покупцем права власності на придбаний об'єкт, покупець зобов'язаний здійснити необхідні заходи щодо перереєстрації або вилучення об'єкта з державного реєстру;

- не перешкоджати продавцю у здійсненні контролю за виконанням умов, надавати необхідні матеріали, відомості, документи тощо про виконання умов;

- відшкодування пов'язаних з продажем витрат, понесених продавцем (експертна оцінка, публікація оголошень і т.д.), здійснюється до укладення договору купівлі-продажу згідно виставленого продавцем рахунку;

- оплата за об'єкт здійснюється у строки, передбачені чинним законодавством. Засоби платежу: перерахунок грошових коштів в національній валюті на рахунок продавця;

- обов'язковою умовою конкурсу є будівництво переможцем конкурсу – за власний рахунок – на території Турківської комунальної центральної районної лікарні гаражів, загальною площею до 100 кв. м, необхідних для повноцінного функціонування лікарні, включаючи виготовлення містобудівної та проектної документації з будівництва та виготовлення права власності на об'єкт будівництва.

Фізична або юридична особа, яка бажає зареєструватися як учасник конкурсу, повинна подати:

- заяву про приватизацію;
- документ, що посвідчує фізичну особу, або представника юридичної особи, їх повноваження;
- квитанцію про сплату реєстраційного внеску;
- документ про внесення грошових коштів (застави), у розмірі 10 відсотків початкової ціни продажу об'єкта;
- декларацію про доходи за минулий рік – для покупців - фізичних осіб;

- нотаріально посвідчені копії установчих документів та свідоцтво про державну реєстрацію;

- конкурсні пропозиції щодо приватизації об'єкта.

Порядок розрахунків за придбаний об'єкт:

Пкупець зобов'язаний сплатити всю суму за придбаний об'єкт протягом 10 календарних днів з дати укладення договору купівлі-продажу.

Умови розрахунку за об'єкт: для фізичних та юридичних осіб – грошові кошти.

Застава, в сумі 30600,00 грн., перераховується Турківській районній раді Львівської області на р/р 37329007047637 в ГУДКСУ у Львівській області, МФО 825014, ЄДРПОУ 23953748. Реєстраційний внесок за подання заяви на участь у конкурсі, в сумі 17 грн., перераховується в районний бюджет Турківського району Львівської області на р/р 31510905700665 в ГУДКСУ у Львівській області, МФО 825014, ЄДРПОУ 36787927.

Кінцевий термін прийняття заяв зі всіма необхідними документами на участь у конкурсі – за 3 (три) робочі дні до початку проведення конкурсу.

Конкурс відбудеться 18 грудня 2017 року о 12.00 год за адресою: 82500 м. Турка, вул.С.Стрільців, 62 (перший поверх, кабінет заступника голови районної ради).

Довідки за тел: (03269) 3-12-93, 3-13-00.

ФУТБОЛІСТИ ОТРИМАЛИ ЗДОБУТІ НАГОРОДИ

У неділю, 12 листопада, в приміщенні культурного центру «Україна» в м.Турка, відбулося нагородження учасників та призерів чемпіонату Турківського району з футболу 7х7 серед юнаків 2000-2004р.н., чемпіонату та кубка Турківського району з футболу серед дорослих команд. Цією подією завершився довгий та насичений футбольний сезон на Турківщині.

А розпочався він весняним кубком, присвяченим пам'яті Героїв Майдану та воїнів АТО. Започатковано та проведено новий для Турківщини турнір – суперкубок для кращих команд району. Наприкінці весни стартував чемпіонат району з футболу 7х7 серед юнаків та чемпіонат району серед дорослих. А завершив футбольний сезон осінній Кубок.

У церемонії нагородження взяли участь голова ФСК «Карпати» Олег Мельник, завідувач сектору молоді та спорту Турківської РДА Василь Поточний та голова федерації футболу Турківського району Сергій Рик.

Варто зазначити, що чемпіонат серед юнацьких команд проводився вже вдруге. І якщо минулоріч в ньому брало участь 10 команд, то в сезоні 2017 року на старт змагань вийшло вже 16 юнацьких колективів. Багато юнаків отримали досвід гри за дорослі складі в чемпіонаті району. Хлопці часто демонстрували дуже змістовну та не за роками зрілу гру.

Першими свої нагороди отримали учасники та переможці чемпіонату Турківського району з футболу 7х7, серед юнаків 2000-2004р.н.

Грамоти за участь в турнірі вручили командам «Верхній Турів» (В.Турів), «Нижній Турів» (Н.Турів), «Легіон» (Верхне), «Пробій» (Красне), «Бориня» (Бориня), «Ільник» (Ільник), «Галичина» (Жукотин), «Розлуч» (Розлуч).

Футбольними м'ячами та грамотами були нагороджені чвертьфіналісти змагань – команди «Торпедо» (В.Яблунька), «Прикордонник» (Сянки), «Явора» (Явора), «Нижнє Висоцьке» (Н.Висоцьке), «Завадівка» (Завадівка). Минулорічні чемпіони – команда «Літмир» (Присліп) – посіли третє місце чемпіонату та отримали кубок, футбольний м'яч, грамоту та бронзові медалі. Срібними призерами стали гравці команди «Фаворит» (Н.Яблунька). Кубок, футбольний м'яч, грамота та срібні медалі чемпіонату – їхній здобуток. Ну, а переможцем змагань стала юнацька команда «Дністер» (Вовче) – **на фото** – та отримала в нагороду кубок, футбольний м'яч, золоті медалі, грамоту та комплект футбольної форми.



Кращим бомбардиром змагань став Назарій Ковальчин («Фаворит» (Н.Яблунька) – 42 забиті м'ячі, кращим воротарем – Юрій Лукачович («Дністер» (Вовче), кращим гравцем – Микола Ірод («Нижнє Висоцьке» (Н.Висоцьке).

Свої відзнаки отримали тренери команд-призерів: Віталій Мориконь (Вовче), Роман Гунза (Н.Яблунька), Іван Кудрич (Присліп), Едуард Питчак (Завадівка).

Не забули і про організаторів команд-чвертьфіналістів – Івана Ковбу (В.Яблунька), Ярослава Ірода (Н.Висоцьке), Степана Бабунича (Сянки), Володимира Юсиповича (Явора).

На старт цього річного чемпіонату району серед дорослих команд вийшло 13 команд. На жаль, в силу об'єктивних та суб'єктивних причин, команд стало менше, ніж в сезоні 2016 року. Деякі колективи не подали заявки на участь, а деякі об'єдналися і виступали зі спільною заявкою.

Свої грамоти за участь в чемпіонаті Турківського району з футболу сезону 2017 року отримали команди «Карпати» (Гусне), «Бітля» (Бітля), «Дністер» (Вовче), «Ластівка» (Ластівка), чвертьфіналісти – «Завадівка» (Завадівка), «Бескид» (Либихора), «Літмир» (Присліп), «Сян» (Боберка).

Кубок за третє місце та бронзові медалі чемпіонату здобули гравці команди «Явора» (Явора). Друге місце посіла команда «Арсенал» (В.Яблунька) і отримала кубок та срібні медалі змагань. А переможцем чемпіонату – Турківського району з футболу сезону 2017 року – стала команда «Бориня» (Бориня). За чемпіонство команда була нагороджена кубком, золотими медалями та комплектом футбольної форми.

Кращим бомбардиром чемпіонату став гравець команди Борині Олег Квич – 17 забитих м'ячів. Кращим воротарем було визнано Віктора Дуркота з команди «Прогрес» (Н.Яблунька). Кращий гравець чемпіонату – ще один було визнано Мар'яна Германовича з команди «Арсенал» (В.Яблунька).

Наприкінці футбольного свята свої відзнаки отримали і фіналісти та переможці осіннього кубка району.

Фіналісти змагань – гравці команди з Борині – були нагороджені пам'ятними медалями. Ну, а переможці – команда «Арсенал» (В.Яблунька) – отримала медалі та осінній кубок району.

Кращим бомбардиром турніру став Олег Бабиш («Бориня» (Бориня) – 11 забитих м'ячів. Кращим воротарем – Юрій Шийка («Арсенал» (В.Яблунька), кращим гравцем – Віталій Старушкевич («Явора» (Явора).

Окремо хочеться згадати про тих, хто безпосередньо причетний до організації та проведення футбольних змагань в нашому районі. Всі вони отримали подяки та пам'ятні призи: за медичне забезпечення футбольних поєдинків чемпіонату та кубка Турківського району – Мирослав Лоневський; за фото-/відеозйомку футбольних матчів – Костянтин Малетич.

Відзначили також кращих арбітрів чемпіонату та кубка Турківського району з футболу – Олега Кулаєва, Едуарда Питчака, Романа Шикітку, Івана Кльоба, Михайла Ковальчина.

За вагомий внесок в організацію та проведення чемпіонату Турківського району з футболу 7х7 серед юнаків, чемпіонату та кубка Турківського району з футболу серед дорослих команд, подяками федерації футболу Турківського району були нагороджені голова Турківської районної ради Володимир Лозюк, депутати Львівської обласної ради Михайло Дзюдзь та Андрій Тягнибок, перший заступник голови Турківської РДА Микола Яворський, депутат Турківської районної ради Мирослава Калинич та голова Львівської обласної організації ВФСТ «Колос» Лілія Білінська.

Насамкінець організатори футбольного свята подякували всім присутнім за активну участь у футбольному житті району, побажали здоров'я та благополуччя, нових яскравих перемог та тільки позитивних емоцій.

Сергій РИК,

голова федерації футболу Турківського району.

Вітаємо!

Від щирого серця і з великою любов'ю вітаємо із 70-річним ювілеєм дорожню нам людину – люблячого і турботливого, щирого і доброго чоловіка, батька і дідуся – Миколу Васильовича Кречківського із с. Ільник.

Бажаємо Вам, рідненький, доброго здоров'я, родинного тепла, мирного неба над головою, благополуччя, радості, добра, Божої ласки і опіки на довгі і щасливі роки життя.

Спасибі, рідненький, за вічну турботу,

**За щире бажання добра нам усім.
Хай серце ще довго у грудях палає,
А руки, мов крила, нас пригортають.
Щоб здоров'я було, щоб жили – не тужили.
Ви найбільшого щастя в житті заслужили.
Ми дякуємо Богу, що Ви у нас є,
Хай силу й здоров'я Господь Вам дає.
З повагою – дружина, діти, внуки.**



Колектив Турківського районного Будинку дитячої та юнацької творчості щиро і сердечно вітає з 60-річчям від дня народження керівника гуртка – Богдана Ільковича Ільничка.

Колеги бажають шановному ювіляру міцного здоров'я, невичерпної життєвої енергії, світлої радості в житті, поваги від людей, достатку і Божого благословення.

**Хай Вас щастя, як дощ, омиває,
Хай Вас радість завжди зустрічає.
Хай світлою буде життєва дорога
Любові – від рідних, а ласки – від Бога.**



Дорогого, люблячого чоловіка, батька, дідуся, жителя с. Гусне – Миколу Васильовича Ільницького – з 65-річчям від дня народження щиро вітають дружина Ярослава, дочка Іванна, зять Сергій, сини Микола, Василь, Ігор, Михайло; невістки Наталя, Леся, Іванна, Марія та онуки і бажають дорогому ювілярові міцного здоров'я – з роси і води, щастя, світлої радості в житті, Божої опіки на багаті літа.

**Вам сьогодні, рідний, 65.
Із вдячністю ми хочемо вітати
Вас за мудрість батьківських порад,
За вміння всім завжди допомагати.
За приклад батька, сім'янина
І за могутні руки золоті,
Нехай Господь шле Вам благословення,
Здоров'я й сил дарують всі святі.**



Шановного уйка – Миколу Васильовича Ільницького – жителя с. Гусне, з ювілейним днем народження щиро вітає племінник Микола з сім'єю і бажає доброго здоров'я, родинного тепла, мирного неба над головою, Божої ласки на багаті літа.

**Хай Бог береже Вас ще років багато,
На щастя усім нам і радість крилату.
Ми Вам посилаєм ці вдячні слова,
А Бог хай дарує Вам багаті літа.
Хай щастя вікує у Вашому домі
І радість хай буде завжди.
Здоров'я міцного і щедрої долі
Хай Бог посилає на довгі роки.**



Шановну сваху, жительку с. В.Висоцьке – Галину Василівну Дзєрин – з ювілейним днем народження вітають свати з с. Гусне і бажають дорогій іменинниці міцного здоров'я, добробуту, Божого благословення.

Ювілей життєвий – то не просто свято,

**Тож життя зернини, зібрані в засік,
Де були турботи, радості й печалі,
Де були і смутки, і повага всіх.
Тож нехай незгоди всі Вас обминають,
Лиш тепло і радість сходять на поріг.
Хай здоров'я й щастя Господь посилає
І душі не гасне світлий оберіг.**



«ЛЮБИ, ВИВЧАЙ РІДНУ МОВУ»

Під такою назвою 9 листопада в Присліпському НВК відбувся конкурс знавців української мови, присвячений Дню української писемності та мови.

У заході брали участь учні 8-9-х класів. До присутніх звернулася вчитель української мови та літератури Наталія Бліхар, яка наголосила, що кожному народові дорога його мова: «Рідна мова дорога людині, як саме життя. Без мови не може існувати народ, його культура. Ми,

українці, горді з того, що маємо свою державу, свою мову, волю. Кожен із нас повинен боротися за чистоту рідної мови».

З учнів двох класів були створені дві команди, кожна з яких вибрала свого капітана. Конкурс складався із 6-ти завдань: «Далі, далі, далі...», «Сторінки рідного

фольклору», «Ну, що б, здавалося, слова...», «Пісня – душа народу», «Криниця мудрості», «Народ сміється – душа радіє». Змагання проходили жваво, весело, завзято. Жодна команда не поступалась одній. Вкінці журі, у складі Ярослави Мухи, Ганни Ференц, Івана Дупіряка, підвели підсумки конкурсу і оголосили результати.

Перемогла команда учнів 9-го класу. Заступник директора Ярослава Муха подякувала учням за участь у конкурсі і наголосила: «Вивчайте, діти, рідне слово калинове, ідіть стежками довгих літ і слово це у світ несити».

Наш кор.

ЦУКРОВИЙ ДІАБЕТ – ПРОГРЕСУЄ

Цукровий діабет набуває масштабів епідемії. За даними Всесвітньої організації охорони здоров'я, близько 422 мільйони дорослих у світі хворі на діабет, це кожен 11-й житель Землі. Згідно з українською статистикою приблизно 1,3 млн. жителів України хворі на цукровий діабет. Але ендокринологи переконані, що діабетиків серед українців у два, а то й у два з половиною рази більше, ніж показує офіційна цифра.

Зокрема в нашому районі на «Д»-обліку в кабінеті лікаря-ендокринолога Турківської КЦРЛ перебуває 1726 чоловік, з них хворих на цукровий діабет типу I та перебувають на інсуліні – 236 дорослих та 13 дітей. До речі, кожного року на «Д»-облік стає понад 120 хворих. 420 осіб вживають цукрознижуючі таблетки, всі інші перебувають на дієтотерапії, а забезпечення ліками хворих на цукровий діабет проводиться безкоштовно, або з незначною доплатою.

Обстеження на цукровий діабет у нашому лікувальному закладі проводиться в понеділок, або в середу. Хоча багато ознак діабету видно неозброєним оком. Тому запідозрити у себе високий ризик розвитку цукрового діабету можна до того, як буде проведено аналіз крові на рівень цукру. Досить прислухатися до свого організму, – радить лікар-ендокринолог Турківської КЦРЛ Ірина Нагайко. – Людину повинно насторожити: надмірна вага (ожиріння) – це знижує чутливість клітин до інсуліну; підвищений апетит, тяга до солодкого, хронічна втома. Крім цього, цукровий діабет проявляється наступними симптомами: підвищена спрага, прискорене сечовиділення, швидка втрата ваги, шкірний свербіж, огрубіння шкіри, гіперпігментація, повільне загоєння ран, грибкові інфекції, оніміння, печіння в суглобах і стопах, набряклість. Чим раніше людина зверне увагу на ці сигнали, тим скоріше зможе зупинити хворобу.

Ольга ТАРАСЕНКО.

Радимо спробувати

Для усунення ангіни потрібно подрібнити сухими й змішати 2 ст. л. квіток ромашки та 1 ст. л. квіток календули, залити суміш 3 склянками окропу, додати 5-7 крапель евкаліптової олії, настояти, укутати, 30-40 хвилин у теплому місці, процідити й двічі тричі на день полоскати настоем горло. Курс лікування – 5-7 днів.

Продається 3-кімнатна квартира на першому поверсі в м. Турка, по вул. В.Стуса, 27, кв. 2 (біля відділення поліції). Ціна – договірна. Тел.: 0639676895 (Ярослава).

Здається в оренду приміщення (56 м²), з ремонтом, під магазин-офіс, по вул. Міцкевича (колишній готель, 1 поверх), навпроти церкви Петра і Павла. Підведена каналізація і вода. Тел.: 0503717870.

Можна красти і бути непокараним

Уже не вперше охорона супермаркету «Рукавичка» ловить покупців, які приходять не за тим, щоб придбати товар, а щось поцупити. Це може бути ковбаса, сир, м'ясо, але, як виявляється, найчастіше – спиртні напої.

Так нещодавно система відеоспостереження зафіксувала, як житель м. Турка, громадянин М., вкрав пляшку горілки «Хлібний дар». Охоронець наздогнав зловмисника лише біля залізничного мосту і змусив повернутися в «Рукавичку». Згодом прибула поліція, оформила відповідні документи, але, як виявляється, за такий вчинок зловмисник, як правило, залишається не покараним. Суд просто відмовляється розглядати такі справи, мотивуючи це тим, що пляшку горілки повернуто, а відтак торговельному закладу збитків не нанесено. Виявляється, щоб бути покараним, горілку обов'язково треба випити. Таке вже наше законодавство. Воно, можна сказати, спонукає до протиправних дій людей, не чистих на руку. До речі, любитель «Хлібного дару» уже не вперше займається злочинним промислом в «Рукавичці»...

Наш кор.

Загублену трудову книжку, видану на ім'я Марії Богданівни Зубрицької, вважати недійсною.

У м. Турка, по вул. Зелена, 17, продається приватизована земельна ділянка, площею 0,096 га, під будівництво. Ціна – договірна. Тел.: 0995386739.

Продається новозбудований будинок в м. Стрий, із земельною ділянкою гарного планування і гаражем. Прокладені всі комунікації. Є документи. Тел.: 0509233054, 0966234395.

Втрачене посвідчення – серія ААБ №000643, видане управлінням соціального захисту населення Турківської РДА на ім'я Дмитра Володимировича Кравців, вважати недійсним.

Продається жилий дерев'яний будинок в с. Кульчиці Самбірського району. Є газ, світло, вода проведена до хати. По потребі – залишу і меблі. Ціна – договірна. Тел.: 0982572132 або 0686248037.

Продається автомобіль ГАЗ-66. Тел.: 0664345655.

Продається будинок в с. Н.Яблунька, 4 км від Турки. Біля будинку – дорога і залізнична зупинка. Ціна – договірна. Тел.: 0999223944.

Продається 2-кімнатна квартира – 51 м², на першому поверсі, в центрі міста: під магазин, гуртовню чи інший вид підприємницької діяльності. Гарний заїзд та є можливість добудови. Тел.: 0996334696.

РОБОТА В ПОЛЬЩІ

На постійну роботу овочевої фірми потрібні працівники. Фірма є аграрною, яка обробляє вручну овочі: цибулю, часник, брюсельську редиску, сезонно є цибулини лілії, гіацинтів.

ВІДСУТНІСТЬ БУДЬ-ЯКОЇ ОПЛАТИ ЗА ОРГАНІЗАЦІЮ ДОКУМЕНТІВ.

Заробітна плата – 10 злотих на годину, де є доступні норми. Перші три тижні норма виробітку становитиме 70 %. Робочий день в середньому 12 годин, тобто з 6:00 до 18:00.

Забезпечуємо робочу форму (фартух, ніж, шапочки, рукавички) безкоштовно.

Надається мешкання, яке знаходиться неподалік роботи. Кімнати на 4 особи, в яких є все необхідне для проживання. Viber + 380960598389. Pol +48739505290 – Олена. +380679259907 – Роман.

Магазин «Побутова хімія», 2 поверх, в продажу: все для геляку (200 відтінків). Знижено ціна Pampers, Haggis, Libero, Dada. Clin – 32 грн., запаска – 25 грн., Bref, Silan.

Знижка – золота картка 5%.

Магазин «Метелик»: ТМ Теп (постіль), гольфи, лосіни, комбінезони, колготи Duna i Conte, шапки, жіноча білизна «Калина», Igr Hot wheels.

Золота картка – 5%. День народження – 10%.

СПІВЧУВАЄМО

Колектив Вовченського НВК глибоко співчуває вчителю історії Наталії Іванівні Ференц з приводу тяжкої втрати – смерті батька – Івана Андрійовича.

Батьки та учні 8-А класу Верхньовисоцького НВК висловлюють щире співчуття класному керівнику Володимирі Васильовичу Демко з приводу тяжкої втрати – смерті дідуся.

Педагогічний колектив Либохорської ЗОШ І-ІІІ ст. висловлює щире співчуття вчителю початкових класів Марії Миколаївні Цимбір і її племінниці – учениці 1-А класу Софії Миньо – з приводу великого горя – передчасної смерті брата і батька.

Профспілковий колектив Нижньояблунського НВК висловлює щире співчуття кошегару Мар'яну Вікторовичу Рембішу з приводу тяжкої втрати – смерті батька.

«БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134 видано 28 березня 1994 року.

Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж 2498 Індекс 68486

Редактор Василь ВАСИЛЬКІВ.

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

82500, м.Турка, вул. Міцкевича, 14

НАШІ ТЕЛЕФОНИ:

редактора – 3-12-45,

бухгалтерії – 3-21-27,

видавничого відділу – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точністю викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).

E-MAIL: boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано та зверстано у видавничому відділі редакції «Бойківщини». Віддруковано у ТзОВ «Видавничий дім «Молода Галичина». Адреса: м. Львів, вул. Стрийська, 48.

Комп'ютерна верстка – Костянтин МАЛЕТІЧ.

Відповідальна за випуск – Ольга ТАРАСЕНКО.

Р – матеріали рекламного характеру.